

Valsts valodas likuma 10. panta otrā un trešā daļa

Valsts un pašvaldību iestādes, tiesas un tiesu sistēmai piederīgās iestādes, kā arī valsts vai pašvaldību uzņēmumi (uzņēmējsabiedrības) no personām pieņem un izskata dokumentus tikai valsts valodā, (...). Dokumentus svešvalodā no personām pieņem, ja tiem pievienots Ministru kabineta noteiktajā kārtībā vai notariāli apliecināts tulkojums valsts valodā.(...)

1. Ja PTAC iesniedzamie dokumenti nav latviešu valodā, **tiem pievieno apliecinātu tulkojumu** atbilstoši Ministru kabineta 2000. gada 22. augusta noteikumu Nr.291 “Kārtība, kādā apliecināmi dokumentu tulkojumi valsts valodā” prasībām.

2. Saskaņā ar iepriekš minēto MK noteikumu 6.punktu, apliecinot dokumenta tulkojuma pareizību, tulks tulkojuma **pēdējā lapā aiz teksta noformē apliecinājuma uzrakstu valsts valodā. Apliecinājuma uzrakstā ir :**

- ar lielajiem burtiem rakstīti vārdi "TULKOJUMS PAREIZS";
- tulka vārds, uzvārds un personas kods;
- tulka paraksts;
- apliecinājuma vietas nosaukums;
- apliecinājuma datums.

Piemērs:

TULKOJUMS PAREIZS.

(Vārds Uzvārds)

Personas kods: **XXXXXX-XXXXX**

(paraksts)

Rīga, 2018. gada 28. augusts

Svarīgi!

Par kaitējumu, kas radies dokumenta tulkojuma nepareizības dēļ, tulks atbild likumā noteiktajā kārtībā.